

ENSEIGNEMENT DU FLE - BIBLIOGRAPHIE

L. COLLÈS, D. BLAMPAIN ET V. LOUIS (CGRI)

SOMMAIRE

I. Didactique et méthodologie

1. Psychopédagogie, linguistique et didactique générale du FLE et/ou des LVE
2. Didactique générale du FLE/S
3. Revues
4. Communication
5. Évaluation

II. Contenus

6. Lexique
7. Grammaire - orthographe
8. Phonétique - phonologie
9. Culture et interculturel

III. Compétences et activités

10. Compréhension écrite
11. Expression écrite
12. Ateliers d'écriture créative
13. Compréhension et expression orales
14. Simulations globales et activités ludiques

IV. Supports et médias

15. Littérature
16. Chanson
17. Photo et vidéo
18. Nouvelles technologies

V. Méthodes et manuels

19. Manuels de base universalistes
20. Collections de méthodes et d'ouvrages théoriques

VI. Publics spécifiques

- 21. Français de spécialité
- 22. Français à des publics précarisés

VII. Sitographie : sites Internet pour la didactique du FLES

- 23. Sites officiels
 - du Conseil de l'Europe
 - de la francophonie
 - de Belgique
- 24. Sites sur l'enseignement francophone
 - belge
 - français
- 25. Sites alpha en Belgique
- 26. Sites pédagogiques
 - langue et communication
 - culture et civilisation
 - chanson française
- 27. Revues et maisons d'édition
- 28. Presse
 - presse écrite
 - presse radiophonique
 - presse télévisuelle
- 29. Moteurs de recherche

I. DIDACTIQUE ET MÉTHODOLOGIE

1. PSYCHOPÉDAGOGIE, LINGUISTIQUE, DIDACTIQUE GÉNÉRALE DU FLE ET/OU DES LVE

- BARBOT (M.-J.), *Les auto-apprentissages*, Paris, CLÉ International, 2001.
- BÉRARD (E.), *L'Approche communicative - Théorie et pratiques*, Paris, CLÉ International, 1991.
- BERTOCCHINI (P.) et COSTANZO (E.), *Manuel d'autoformation à l'usage des professeurs de langue*, Paris, Hachette, 1989.
- BLANCHE-BENVENISTE (Cl.), *Approches de la langue parlée en français*, Paris, Ophrys, 1997.
- BLANCHET (Ph.), *Introduction à la complexité de l'enseignement du français langue étrangère*, Série pédagogique de l'Institut de linguistique de Louvain, Leuven, Peeters, 1998.
- BOGGARDS (P.), *Aptitudes et affectivité dans l'apprentissage des langues étrangères*, Paris, Hatier, 1988.
- BORDALLO (I.) et GINESTET (J.-P.), *Pour une pédagogie du projet*, Paris, Hachette, 1993.
- BORG (S.), *La Notion de progression*, Paris, Didier, 2001.
- BOUCHER (A. M.), DUPLANTIE (M.) et LEBLANC (R.), *Pédagogie dans l'enseignement d'une langue étrangère*, Bruxelles, De Boeck, 1988.
- *Cadre européen commun de référence pour les langues (Apprendre, enseigner, évaluer)*, Conseil de l'Europe, Didier, 2002.
- CASTELLOTTI (V.), *La Langue maternelle en classe de langue étrangère*, Paris, CLÉ International, 2001.
- CICUREL (F.), *Parole sur parole. Le métalangage en classe de langue*, Paris, CLÉ International, 1985.
- COLLÈS (L.), DUFAYS (J.-L.), MAEDER (C.) (dir.), *Enseigner le français, l'espagnol et l'italien. Les*

langues romanes à l'heure des compétences, Bruxelles, De Boeck/Duculot, 2003 (coll. « savoirs et pratique »).

- COLLÈS (L.), DUFAYS (J.-L.), FABRY (G.) et MAEDER (C.), *Didactique des langues romanes : le développement de compétences chez l'apprenant*, Bruxelles, De Boeck/Duculot, 2001.

- CUQ (J.-P.), *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, CLÉ International, 2003.

- CUQ (J.-P.) & GRUCA (I.), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 2002.

- DABÈNE (L.), *Repères sociolinguistiques pour l'enseignement des langues*, Paris, Hachette, 1994.

- DALGALIAN (G.), LIEUTAUD (S.) et WEISS (F.), *Pour un nouvel enseignement des langues et une nouvelle formation des enseignants*, Paris, CLÉ International, 1981.

- DEFAYS (J.-M.), DELCOMINETTE (B.), DUMORTIER (J.-L.) et LOUIS (V.), *Les didactiques du français, un prisme irisé*, Fernelmont, E.M.E., 2003.

- DEFAYS (J.-M.), DELCOMINETTE (B.), DUMORTIER (J.-L.) et LOUIS (V.), *L'enseignement du français aux non francophones. Le poids des situations et des politiques linguistiques*, Fernelmont, E.M.E., 2003.

- DEFAYS (J.-M.), DELCOMINETTE (B.), DUMORTIER (J.-L.) et LOUIS (V.), *Langue et communication en classe de français*, Fernelmont, E.M.E., 2003.

- DEFAYS (J.-M.), DELCOMINETTE (B.), DUMORTIER (J.-L.) et LOUIS (V.), *Didactique du français langue maternelle et langue seconde : vers un nouveau partage ?*, Fernelmont, E.M.E., 2003.

- DENYER (M.), FURNEMONT (J.), POULAIN (R.) et VANLOUBBEECK (G.), *Les compétences : où en est-on ? L'application du décret « Missions » en Communauté française de Belgique*, Bruxelles, De Boeck, 2004.

- DUFEU (B.), *Les Approches non conventionnelles des langues étrangères*, Paris, Hachette, 1996.

- FABRE (M.), *Situations-problèmes et savoir scolaire*, Paris, PUF, 1999.

- *Le français fondamental (1^{er} degré)*, Paris, Institut National de Recherche et de Documentation Pédagogique (29, rue d'Ulm, Paris Ve), 1972.

- *Le français fondamental (2^e degré)*, Paris, I.N.R.P., 1972.

- GAONAC'H (D.), *Théorie d'apprentissage et acquisition d'une langue étrangère*, Paris, Hatier, 1987.

- GERMAIN (Cl.), *Évolution de l'enseignement des langues - 5000 ans d'histoire*, Paris, CLÉ International, 1993.

- GIRARD (D.), *Enseigner les langues : méthodes et pratiques*, Paris, Bordas, 1995.

- GUMPERZ (J.), *Engager la conversation. Introduction à la sociolinguistique interactionnelle*, Paris, Minuit, 1989.

- HOLEC (H.), *Autonomie et apprentissage des langues étrangères*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, Paris, Hachette, 1982.

- KERBRAT-ORECCHIONI (C.), *Les interactions verbales - 3/ Variations culturelles et échanges rituels*, Paris, Armand Colin, 1998.

- KERSAUDY (G.), *Langues sans frontières. A la découverte des langues de l'Europe*, Paris, éd. Autrement, 2001.

- MARTINEZ (P.), *La Didactique des langues étrangères*, Paris, PUF, 1996 (coll. « Que sais-je ? »).

- MICHAUD (D.), *La communication formative. Vers une nouvelle didactique des langues secondes*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 1996.

- MOIRAND (S.),
 - *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, Paris, Hachette, 1982 (coll. « F »).
 - *Une Grammaire des textes et des dialogues*, Paris, Hachette, 1990.

- O'NEILL (C.), *Les Enfants et l'enseignement des langues étrangères*, Paris, Hatier-Didier/Crédif, 1993.

- PENDANX (M.), *Les Activités d'apprentissage en classe de langue*, Paris, Hachette FLE, 1998.
- PERRENOUD (Ph.), *Construire des compétences dès l'école*, Paris, ESF éditeur, 1997 (coll. « Pratiques et enjeux pédagogiques »).
- POIRIER-PROULX (L.), *La Résolution de problèmes en enseignement. Cadre référentiel et outils de formation*, Bruxelles, De Boeck Université, 1999.
- PUREN (C.), BERTOCCHINI (P.), COSTANZO (E.), *Se former en didactique des langues*, Paris, Ellipses, 1998.
- PUREN (C.),
 - *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, Paris, CLÉ International, 1991.
 - *La didactique des langues étrangères à la croisée des méthodes - Essai sur l'éclectisme*, Paris, Didier, 1994.
- RAYNAL (Fr.), RIEUNIER (A.), *Pédagogie : dictionnaire des concepts clés. Apprentissage, formation, psychologie cognitive*, 2^e éd., Paris, ESF, 1998.
- RENARD (R.), *Variations sur la problématique SGAV - Essais de didactique des langues*, Mons, Centre international de phonétique appliquée, Didier Érudition, 1993.
- RICHTERICH (R.) et WIDDOWSON (H. G.), *Description, présentation et enseignement des langues étrangères*, Paris, Hatier, 1982.
- TAGLIANTE (C.), *La Classe de langue*, Paris, CLÉ International, 1994.

2. DIDACTIQUE GÉNÉRALE DU FLE/S

- BOYER (H.), BUTZBACH-RIVERA (M.) et PENDANX (M.), *Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère*, Paris, CLÉ International, 1990.
- COSTE (D.), COURTILLON (J.), FERENCZI (V.), MARTINS-BALTAR (M.) et PAPO (E.), *Un Niveau-Seuil*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, Hatier, 1981.

- CUQ (J.-P.), *Le français langue seconde*, Paris, Hachette, 1991.
- CUQ (J.-P.) et GRUCA (I.), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 2002.
- DEFAYS (J.-M.), *Le français langue étrangère et seconde. Enseignement et apprentissage*, Sprimont, Mardaga, 2003.
- FLAMENT-BOISTRANCOURT (D.), *Théories, données et pratiques en français langue étrangère*, Lille, Presses universitaires, 1994.
- PEYTARD (J.) et MOIRAND (S.), *Discours et enseignement du français - Les lieux d'une rencontre*, Paris, Hachette, 1992.
- PORCHER (L.), *Le français langue étrangère. Émergence et enseignement d'une discipline*, Paris, Hachette Éducation, 1995.
- PORCHER (L.), HUART (M.) et MARIET (F.), *Adaptation de "Un Niveau-Seuil" pour des contextes scolaires*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, Paris, Hatier, 1981.
- THIERRY (A.-M.), *Analyse de méthodes français langue étrangère*, CIEP, Sèvres, 1996. 1. français à objectifs spécifiques ; 2. Enseignement aux jeunes enfants.
- VIGNER (G.),
 - *L'exercice dans la classe de français*, Paris, Hachette, 1984.
 - *Enseigner le français comme langue seconde*, Paris, CLÉ International, 2001.

3. REVUES

- 3.1. Études de linguistique appliquée** (revue universitaire parisienne)
- 3.2. Le français dans le monde** (revue internationale et francophone des professeurs de français, FIPF, Paris, Hachette).
- 3.3. Recherches et Applications** (numéros spéciaux du Français dans le monde, Paris, Hachette).

3.4. Dialogues et Cultures (revue de la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF), Bruxelles).

3.5. Français 2000 (Bulletin trimestriel de la Société belge des professeurs de français (SBPF)).

- « Français langue étrangère », *Français 2000*, numéro double 118/119, Bruxelles, mai 1989.
- « Accès au texte. De la réception à la production », *Français 2000* n° 128, Bruxelles, déc. 1991.
- « Pédagogie interculturelle. De la théorie à la pratique », *Français 2000*, numéro double 141/142, Bruxelles, sept. 1994.
- « Le point sur le FLE », *Français 2000*, numéro double 150/152, Bruxelles, juin 1996.
- « Le français langue usuelle (FLU) », *Français 2000*, numéro double 188/189, janvier 2004.

3.6. Enjeux (revue des FUNDP)

- « FLES », *Enjeux* n° 27, CEDOCEF, Facultés universitaires de Namur, déc. 1992.
- « De la lecture et de quelques pratiques langagières en FLES », *Enjeux* n° 36, Facultés universitaires de Namur, déc. 1995.

3.7. Le Langage et l'Homme (revue de Marie Haps)

- « Didactique de la langue et enseignement du FLES », *Le Langage et l'Homme*, vol. XXXIII, n° 4, Leuven, Peeters, déc. 1998.
- « Enseignement du FLES : didactique de la lecture, de la littérature et de la culture », *Le Langage et l'Homme*, vol. XXXV, n° 1, mars 2000.
- « Des pratiques de l'écrit en français langue étrangère et en français langue seconde », *Le*

Langage et l'Homme, vol. XXXVII, n° 1, Cortil-Wodon, E.M.E., juin 2002.

3.8. Les Cahiers du CEDILL

- « Didactique du français et des langues étrangères : analyser des pratiques de classe », *Les Cahiers du CEDILL* n° 29, UCL, 1999.

3.9. Les Cahiers pédagogiques

« Le FLE, une langue vivante », *Les Cahiers pédagogiques*, n°860, Paris, janvier 1998.

3.10. Travaux de didactique de l'Université de Montpellier

4. COMMUNICATION

- AUGÉ (H.), BOROT (M.-F.) et VIELMAS (M.), *Jeux pour parler, jeux pour créer. Dynamique du groupe et prise de parole*, Paris, CLÉ International, 1981.
- BLANCHE (P.), *A tour de rôle, des activités de communication orale à pratiquer en face à face*, Paris, CLÉ International, 1991.
- BOGAARDS (P.), *Aptitude et affectivité dans l'apprentissage des langues étrangères*, Paris, Hatier-Didier, 1991.
- CHAMBERLAIN (A.) et STEELE (R.), *Guide pratique de la communication*, Livre et cassette, Paris, Didier, 1985.
- CICUREL (F.), PEDOYA (E.), PORQUIER (R.) et GUIMBRETIERE (E.), *Communiquer en français, actes de parole et pratiques de conversation*, Paris, Hatier, 1987 (livre et cassette).
- KERBRAT-ORECCHIONI (C.), *La Conversation*, Paris, Seuil, 1996.

- MARTIN (J.-Cl.), *Le Guide de la communication (Prendre la parole, convaincre, décoder les gestes, animer une réunion)*, Bruxelles, Marabout, 1999.
- NOYAU (C.), PORQUIER (R.), *Communiquer dans la langue de l'autre*, Paris, Presses universitaires de Vincennes, 1984.
- WEISS (F.), *Jeux et activités communicatives dans la classe de langue*, Paris, Hachette, 1983.

5. ÉVALUATION

- BOLTON (S.), *Évaluation de la compétence communicative en langue étrangère*, Paris, Crédif-Hatier, 1987.
- « Certifications linguistiques en Europe », *Cahiers de l'ASDIFLE* n° 5, Paris, 1993.
- CRIDLIG (J.-M.) et GIRARDET (J.), *Panorama 1, fichier d'évaluation*, Paris, CLÉ International, 1996.
- DAYEZ (Y.), *Guide du concepteur de sujets DELF-DALF*, Paris, Didier/Hatier, 1994.
- « Évaluation et certifications », n° spécial, *Le français dans le monde*, Paris, Edicef, août-sept. 1993.
- LESCURE (R.) et alii, *DELFL, 450 activités*, Paris, CLÉ International, 1997.
- LUSSIER (D.), *Évaluer les apprentissages dans une approche communicative*, Paris, Hachette, 1992.
- MOTHE (J.-C.), *L'Évaluation par les tests dans la classe de français*, Paris, Hachette-Larousse, 1975.
- MOTHE (J.-C.), *Introduction des tests de la méthode Orange 2*, Hachette, Paris, 1980 (livret de l'élève, livret du professeur et cassette sonore).
- *Portfolio européen des langues pour jeunes et adultes*, Conseil de l'Europe, Didier, 2001.
- PAQUAY (L.), CARLIER (G.), COLLÈS (L.), HUYNEN (A.-M.), *l'Évaluation des compétences chez l'apprenant. Pratiques, méthodes et fondements*, UCL Presses

universitaires de Louvain, 2002 (« Recherches en formation des enseignants et en didactique »).

- ROUX (P.-Y.), *120 fiches d'évaluation en classe de FLE*, Paris, Didier, 1999.
- TAGLIANTE (C.),
 - *L'Évaluation*, Paris, CLÉ International, 1991.
 - *Tests de niveau*, Paris, CLÉ International, 1999.

II. CONTENUS

6. LEXIQUE

- BALEZ (F.), *Vocabulaire, niveau grand débutant*, Paris, CLÉ International, 1994 (coll. « Entraînez-vous »).
- BLAMPAIN (D.), sous la direction de, *La traduction et l'interprétation dans la Belgique multilingue, META*, (numéro spécial), vol. 39, n°1, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 1994.
- BOCHART-FIEVEZ (J.) et DELAHAUT (J.), *Richesse du vocabulaire (3 volumes)*, Bruxelles, Duculot, 1992-1996.
- BOGAARDS (P.), *Le Vocabulaire dans l'apprentissage des langues étrangères*, Paris, Hatier-Didier, 1994 (coll. « LAL »).
- COLIGNON (J.-P.) et BERTHIER (P.-V.), *Lexique des "faux-amis"*, Paris, Hatier, 1985.
- CRIDLIG (J.-M.) et GIRARDET (J.),
 - *Vocabulaire - Entraînez-vous : niveau débutant*, Paris, CLÉ International, 1991.
 - *Vocabulaire - Entraînez-vous : niveau intermédiaire*, Paris, CLÉ International, 1992.
 - *Vocabulaire - Entraînez-vous : niveau avancé*, Paris, CLÉ International, 1992.
- EURIN BALMET (S.) et HENAO de LEGGE (M.), *Pratiques du français scientifique*, Paris, Hachette/AUPELF, 1992 (coll. « Universités francophones UREF »).

- GALISSON (R.),
 - *Lexicologie et enseignement des langues*, Paris, Hachette, 1979.
 - *Des mots pour communiquer*, Paris, CLÉ International, 1983.
 - *Dictionnaire des expressions imagées*, Paris, CLÉ International, 1984.
 - *Les expressions imagées : les mots mode d'emploi*, Paris, CLÉ International, 1984.

- GALISSON (R.) et PORCHER (L.), *Distractionnaire*, Paris, CLÉ International, 1986.

- GOUGENHEIM, *Dictionnaire fondamental*, Paris, Didier, 1958.

- HAMON (A.), *Les mots du français*, Paris, Hachette, 1992.

- LAFLEUR (Br.), *Dictionnaire des locutions idiomatiques françaises*, Paris-Gembloux, Duculot, 1991.

- LEROY-MIQUEL (Cl.) et GOLIOT-LETE (A.), *Vocabulaire progressif du français*, Paris, CLÉ International, 1997.

- MOREAU (J.), *A cache-cache avec les mots. Les mots mode d'emploi*, Paris, CLÉ International, 1985 (coll. « Pratiques des langues étrangères »).

- REY (A.) et CHANTREAU (S.), *Dictionnaire des expressions et locutions. Le trésor des manières de dire anciennes et nouvelles*, Paris, Le Robert, 1989.

- REY-DEBOVE (J.), *Dictionnaire du français (référence-apprentissage)*, Paris, Le Robert- CLÉ International, 1999.

- ROUGERIE (A.), *Trouvez le mot juste*, Paris, Hatier, 1976.

- SIREJOLS (E.), *Prendre au mot. Vocabulaire thématique*, Paris, Alliance Française, Hatier-Didier, 1994.

- THIRY (P.), DIDIER (J.-J.), MOREAU (Ph.) et SERON (M.), *Vocabulaire français. Trouver et choisir le mot juste*, Bruxelles, Duculot, 1999.

- TREVILLE (M.-C.) et DUQUETTE (L.), *Enseigner le vocabulaire en classe de langue*, Paris, Hachette, 1996 (coll. « F autoformation »).
- « Lexiques », n° spécial du *Français dans le monde*, Paris, Hachette, août-septembre, 1989 (coll. « F. recherches-applications »).
- « Lexique et didactique du français langue étrangère », *Actes des 13^e et 14^e rencontres de l'Asdifle*, Paris, 1994.

7. GRAMMAIRE-ORTHOGRAPHE

- ABRY (D.), CHALARON (M. L.) et VAN EIBERGEN (J.), *Présent, passé, futur - Grammaire des premiers temps*, Grenoble, Presses universitaires, 1999 et 2000, niveaux 1 et 2 (grammaire + exercices + cassette).
- BARNOUD (C.) et SIREJOLS (E.), *Grammaire*
 - *Entraînez-vous : niveau débutant. Exercices 1*, Paris, CLÉ International, 1991.
 - *Entraînez-vous : niveau intermédiaire. Exercices 2*, Paris, CLÉ International, 1992.
 - *Entraînez-vous : niveau avancé. Exercices 3*, Paris, CLÉ International, 1994.
- BERARD (E.) et LAVENNE (C.)
 - *Grammaire utile du français*, Paris, Hatier, 1989.
 - *Exercices pour l'apprentissage du français*, Paris, Hatier, 1992.
- BESSE (H.) et PORQUIER (R.), *Grammaires et didactique des langues*, Paris, Didier (Crédif), 1984.
- CALLAMAND (M.),
 - *Grammaire vivante du français*, Paris, Larousse, 1989.
 - *Grammaire vivante du français : exercices d'apprentissage 1*, Paris, Larousse, 1989.
 - *Grammaire vivante du français : exercices d'apprentissage 2*, Paris, Larousse, 1990.
 - *Grammaire vivante du français : exercices d'apprentissage 3*, Paris, Larousse, 1992.
- CHARAUDEAU (P.), *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette, 1992.

- CUQ (J.-P.), *Une Introduction à la didactique de la grammaire en français langue étrangère*, Paris, Didier/Hatier, 1996.

- DELATOUR (Y.), JENNEPIN (D.), DUFOUR (M.), MATTLE (A.) et TEYSSIER (B.), *Grammaire du français. Cours de civilisation française de la Sorbonne*, Paris, Hachette, 1991.

- FARGEOT-MAUCHE (M.-C.) et MICHEL (P.), *Comment écrire ? Orthographe*, Paris, CLÉ International, 1990 (1 livre et 3 cassettes audio).

- SALINS (G.-D. de) et DUPRE de la TOUR (S.),
 - *Premiers exercices de grammaire*, Paris, Hatier, 1984.
 - *Nouveaux exercices de grammaire*, Paris, Hatier, 1985.
 - *Exercices de grammaire. Perfectionnement*, Paris, Hatier, 1988.

- SALINS (G.-D. de), *Grammaire pour l'enseignement / apprentissage du FLE*, Paris, Didier -Hatier, 1996.

- DESMET (P.), KLEIN (J. R.) et LAMIROY (B.), *Vous dites !, répertoire d'erreurs courantes en français chez les néerlandophones*, Leuven/Amersfoort, Acco, 1996 (2 fascicules dont un consacré à des exercices).

- FARGEOT-MAUCHE (M.-C.) et MICHEL (P.), *Comment dire ? Orthographe*, Paris, CLÉ International, 1990.

- FERNANDEZ BALLON (M.) et MONNERIE-GOARIN (A.), *Gramatica esencial de francés*, Paris, Larousse, 1987.

- GREGOIRE (M.) et THIEVENAZ (O.), *Grammaire progressive du français, avec 500 exercices*, Paris, CLÉ International, 1995.

- GUILLOU (M.), MOINGEON (M.), sous la direction de, *Dictionnaire universel francophone*, Paris, Hachette, 1997.

- JOB (B.), MIS (B.) et PISSAVY (A.-M.),
 - *Comment dire ? Grammaire simplifiée*, Paris, CLÉ International, 1986.
 - *Exercices de grammaire autocorrectifs*, Paris, CLÉ International, 1983.

- MONNERIE (A.), *Le français au présent*, Paris, Alliance française, Didier-Hatier. Grammaire et cahier d'exercices, 1987.
- POISSON-QUINTON (S.), MIMRAN (R.) et MATHEO-LE COADIC (M.), *Grammaire expliquée du français*, Paris, CLÉ International, 2002.
- SINJAN (R.), BERGER (J.) et DE SPIEGELER (J.), *Comment dire ? Exercices de grammaire 2*, Paris, CLÉ International, 1986.
- « Et la grammaire », n° spécial du *Français dans le monde*, Paris, Hachette, février-mars 1989 (coll. « F. recherches-applications »).

8. PHONÉTIQUE-PHONOLOGIE

- CALBRIS (G.) et MONTREDON (J.), *Approche rythmique, intonative et expressive*, Paris, CLÉ International, 1975.
- CALLAMAND (M.), *L'intonation expressive : exercices systématiques de perfectionnement*, Paris, Hachette-Larousse, 1973 (coll. « FDLM/BELC »).
- CALLAMAND (M.), *Méthodologie de l'enseignement de la prononciation: organisation de la matière phonique du français et correction phonétique*, Paris, CLÉ International, 1981 (coll. « DLE »).
- CHARLIAC (L.) et MOTRON (A.-C.),
 - *Phonétique progressive du français avec 600 exercices*, Paris, CLÉ International, 1998 (1 livre + 3 cassettes audio).
 - *Entendre/comprendre (2 niveaux : débutant et intermédiaire)*, Paris, CLÉ International, 1995 (1 livret et 2 cassettes audio par niveau).
- KANEMAN-POUGATCH (M.) et PEDOYA-GUIMBRETIERE (E.), *Plaisir des sons. Enseignement des sons du français*, Bruxelles, Didier-Hatier, 1991 (2 livres et 4 cassettes audio).
- LEON (P.-R.), *Prononciation du français standard-Aide-mémoire d'orthoépée*, Paris, Didier, 1984.
- LEON (M.), *Exercices systématiques de prononciation française*, Paris, Hachette, 1976 et 1991.

- LEON (M. et P.), *Introduction à la phonétique corrective*, Paris, Hachette/Larousse, 1976 (coll. « Le français dans le monde »).
- PAGNIEZ-DELBART (T.), *A l'écoute des sons*
 - Vol. I : *Les voyelles*, Paris, CLÉ International, 1992.
 - Vol. I : *Les consonnes*, Paris, CLÉ International, 1992.
- RENARD (R.), *La méthode verbo-tonale de correction phonétique*, Paris, Didier Érudition (3^e édition), 1989.
- SIREJOLS (E.) et TEMPESTA (G.), *Bien-entendu. Prononciation, grammaire, communication, niveau débutant et intermédiaire*, Paris, Hatier-Didier, 1994, (coll. « Didier-Labo »), (livre de l'élève - 6 cassettes audio).
- WALTER (H.),
 - *La dynamique des phonèmes dans le lexique français contemporain*, Paris, France-Expansion, 1976.
 - *La phonologie du français*, Paris, P.U.F., 1977.
- WARNANT (L.), *Dictionnaire de la prononciation française dans sa norme actuelle*, Paris-Gembloux, Duculot, 1987.
- WIOLAND (F.), *Prononcer les mots du français. Des sons et des rythmes*, Paris, Hachette, 1991.

9. CULTURE ET INTERCULTUREL

- ABDALLAH-PRETCEILLE (M.),
 - *Vers une pédagogie interculturelle*, Paris, Anthropos, 1996.
 - *L'Education interculturelle*, Paris, PUF, 1999 (coll. « Que sais-je ? »).
 - *Former et éduquer en contexte hétérogène. Pour un humanisme du divers*, Paris, Anthropos, 2003.
- ABDALLAH-PRETCEILLE (M.) et PORCHER (L.),
 - *Education et communication interculturelle*, Paris, PUF, 1996 (coll. « L' Educateur »).
 - *Diagonales de la communication interculturelle*, Paris, Anthropos, 1999.

- AMOSSY (R.) et HERSCHBERG PIERROT (A.), *Stéréotypes et clichés, langue discours et société*, Paris, Nathan, 1997.
- BEACCO (J.-C.) et LIEUTAUD (S.), *Moeurs et mythes. Lecture des civilisations et documents authentiques écrits*, Paris, Hachette/Larousse, 1981.
- BEACCO (J.-C.) et LIEUTAUD (S.), *Travaux pratiques de civilisation*, Paris, Hachette, 1992 (livre de l'élève et guide pédagogique).
- BEACCO (J.-C.) et CARE (J.-M.), *Parlez-lui d'amour - le français des relations amoureuses*, Paris, CLÉ International, 1988.
- BEACCO (J.-C.), *Les Dimensions culturelles des enseignements de langue*, Paris, Hachette, 2001.
- BLAMPAIN (D.), GOOSSE (A.), KLINKENBERG (J.-M.), WILMET (M.), *Le français en Belgique*, Bruxelles, Duculot, 1997.
- BLONDEL (A.), BRIET (G.), COLLÈS (L.), DESTERCKE (L.), SEKHAVAT (A.), *Que voulez-vous dire ? Compétence culturelle et stratégies didactiques*, Bruxelles, Duculot, 1998.
- CALBRIS (G.) et MONTREDON (J.), *Des Gestes et des mots pour le dire*, Paris, CLÉ International, 1986.
- CARROLL (R.), *Évidences invisibles (Américains et Français au quotidien)*, Paris, Seuil, 1987.
- CINTRAT (I.), COLLÈS (L.), MASSAU (M.), MATA BARREIRO (C.), SOARES (L.), *Le Récit de voyage*, Bruxelles, Didier-Hatier, 1997 (vol. 1 : Anthologie, vol. 2 : Vade-mecum pour le professeur de français).
- COLLÈS (L.), *Littérature comparée et reconnaissance interculturelle*, Bruxelles, Duculot, 1994.
- COUVREUR (M.), DEZUTTER (O.), VERVIER (A.), sous la direction de YERLÈS (P.),
 - *Entendons-nous, Vade-mecum d'exploitations didactiques*, Bruxelles, Didier-Hatier, 1992.
 - *Entendons-nous, Recueil de documents authentiques*, Bruxelles, Didier-Hatier, 1992 (cassette audio).

- DE CARLO (M.), *L'Interculturel*, Paris, CLÉ International, 1998.
- DEMORGON (J.) et LIPIANSKY (E.M.), sous la direction de, *Guide de l'interculturel en formation*, Paris, Retz, 1999.
- DE SMET (N.) et RASSON (N.), *A l'école de l'interculturel. Pratiques pédagogiques en débat*, Bruxelles, EVO, 1993.
- FERRÉOL (G.) & et JUCQUOIS (G.) (dir.), *Dictionnaire de l'altérité et des relations interculturelles*, Armand Colin, Paris, 2003.
- FRANCARD (M.), *Ces Belges qui parlent français*, Louvain-la-Neuve, Unité de linguistique française de l'UCL - CAV, 1990 (cassette vidéo + livret).
- GALISSON (R.), *De la langue à la culture par les mots*, Paris, CLÉ International, 1991.
- GALTUNG (J.), *Structure, Culture and Intellectual Style : an Essay Comparing Saxon, teutonic, Gallic and Nippon Approaches*, Social Sciences information, London, Sage publications, 1981.
- GAUTHEY (F.) et XARDEL (D.), *Le Management interculturel*, Paris, PUF, 1990 (coll. « Que sais-je ? »)
- GRAND-CLEMENT (O.), *Savoir-vivre avec les Français - Que faire ? Que dire ?*, Paris, Hachette, 1996.
- GREFES/AEDE, *Se rencontrer pour se former, se former à se rencontrer. La pédagogie des échanges, but et moyen de la formation des enseignants*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, 1993.
- GUMPERZ (J.), *Engager la conversation. Introduction à la sociolinguistique interactionnelle*, Paris, Minuit, 1989.
- HALL (E.T.),
 - *La dimension cachée*, Paris, Seuil, 1971 (coll. « Points »).
 - *Le Langage silencieux*, Paris, Seuil, 1984 (coll. « Points »).
 - *La Danse de la vie*, Paris, Seuil, 1984 (coll. « Points »).

- *Au-delà de la culture*, Paris, Seuil, 1987 (coll. « Points »).
- HALL (E.T.) et HALL (M.R.), *Guide du comportement dans les affaires internationales*, Allemagne, États-Unis, France, Paris, Seuil, 1990.
- HOFSTEDE (G.),
 - *Cultures conséquences : international Differences in Work Related Values*, London, Sage publications, 1980.
 - *Vivre dans un monde multiculturel*, Paris, Les Éditions d'Organisation, 1991.
- MERMET (G.), *Francoscopie*, Paris, Larousse, ouvrage remis à jour chaque année.
- MICHAUX (G.) et MARC (E.), *Vers une Science des civilisations ?*, Bruxelles, Hachette/Complexe, 1981.
- PORCHER (L.) et alii, *La Civilisation*, Paris, CLÉ International, 1986.
- PORCHER (L.), *Manières de classe*, Paris, Alliance française - Didier, 1987 (coll. « Fenêtres sur cours »).
- SALINS (G.-D. de), *Une introduction à l'ethnographie de la communication. Pour la formation à l'enseignement du français langue étrangère*, Paris, Didier, 1992.
- STEELE (R.), *Civilisation progressive du français*, Paris, CLÉ International, 2002.
- WINKIN (Y.), édité par, Bateson G., Birdwhistell R., Goffman E., Hall E.T., Jackson D., Schefflen A., Sigman S. et Watzlawick P., *La nouvelle communication*, Paris, Seuil, 1981 (coll. « Points »).
- ZARATE (G.),
 - *Enseigner une culture étrangère*, Paris, Hachette, 1986.
 - *Représentations de l'étranger et didactique des langues*, Paris, Didier, 1993.

III. COMPÉTENCES ET ACTIVITÉS

10. COMPRÉHENSION ÉCRITE

- ADAMS (G.), DAVISTER (J.) et DENYER (M.), *Lisons futé*
- *La lecture : modes d'emplois*, Bruxelles, De Boeck, 1997 (coll. « Stratégies »).

- DESCAYRAC (C.), *Lire la presse pour résumer, commenter et débattre, niveau avancé*, Paris, Clé international, 1993 (coll. « Entraînez-vous »).

- GIASSON (J.),
 - *La Compréhension à la lecture*, Bruxelles, De Boeck, 1996.
 - *La lecture. De la théorie à la pratique*, Bruxelles, De Boeck, 1997.

- MOIRAND (S.), *Situations d'écrit*, Paris, CLÉ International, 1979.

- ROCHEFORT ALGIS (E.), *Lecteurs, à vos marques*, Paris, ESF, 1987.

- VIGNER (G.), *Lire : du texte au sens, éléments pour un apprentissage de la lecture*, Paris, CLÉ International, 1979.

- EXPRESSION ÉCRITE

- ABBADIE (C.), CHOVELON (B.) et MORSEL (M.-M.), *L'expression française écrite et orale*, Grenoble, Presses universitaires, 4^e éd., 1990.

- BERARD (E.) et LAVENNE (C.), *Oral/Écrit, niveau débutants*, CLÉ International, 1994 (coll. « Entraînez-vous »).

- BERTOCCHINI (P.) et COSTANZO (E.), *Productions écrites. Le mot, la phrase, le texte*, Paris, Hachette, 1987.

- BERTOCCHINI (P.) et COSTANZO (E.), *Lieux d'écriture, niveau intermédiaire*, Paris, CLÉ International, 1991 (coll. « Entraînez-vous »).

- BURON (C.), DAUTRY (C.-L.), DOBIGNY (N.), GAUTHIER (M.), *Maîtriser les écrits du quotidien*, Paris, Retz, 1998.
- CAPELLE (G.) et GRELLET (F.), *Écritures 1, 2 et 3*, Paris, Hachette, 1980, 1980 et 1981 (textes et documents ; exercices de compréhension et de production écrites).
- CHISS (J. L.) et alii, *Apprendre/enseigner à produire des textes écrits*, Bruxelles, De Boeck-Wesmael, 1987.
- COTENTIN-REY (G.), *Le résumé*, Paris, CLÉ International, 1992.
- DELPORTE (T.) et NEVEU (P.), *Initiation à l'expression écrite 1*, Paris, Crédif, Didier.
- MARGERIE (F. de), *Initiation à l'expression écrite 2*, Paris, Crédif, Didier.
- DESALMAND (P.) et TORT (P.), *Du plan à la dissertation*, n° 313/314, Paris, Hatier, 1977 (coll. « Profil formation »).
- DESCOTES-GENON (Ch.), MORSEL (M.H.) et RICHOU (C.), *L'exercisier. L'expression française pour le niveau intermédiaire*, Grenoble, Presses universitaires, 1992.
- GRABAY (M.) et alii, *Guide d'expression écrite*, Paris, Larousse, 1988.
- GRABNER (C.) et HAGUE (M.), *Écrire, pour quoi faire ? Lettres, comptes rendus, résumés de textes*, Paris, Didier, 1971.
- JACQUET (J.) et PENDAUX (M.), *Oral/Écrit, niveau intermédiaire*, Paris, CLÉ International, 1994 (coll. « Entraînez-vous »).
- KASSIS-BOCQUILLON (P.), *Arpèges - Exercices écrits autocorrectifs*, Paris, CLÉ International, 1990 (trois niveaux).
- LAVERRIERE (J.), SANTUCCI (M.) et SIMONET (R.), *100 fiches d'expression écrite et orale à l'usage des formateurs*, Paris, éd. d'Organisation, 1991 (coll. « Les fiches EO/FF »).

- MILED (M.) *La Didactique de la production écrite en français langue seconde*, Paris, Didier érudition/Mons, Centre international de phonétique appliquée, 1998.
- MOIRAND (S.),
 - *Situations d'écrit*, Paris, CLÉ International, 1982.
 - *Une grammaire des textes et des dialogues*, Paris, Hachette, FLE, 1990.
- MIKOLAJCZAK-THYRION (F.), *La dissertation aujourd'hui. Du lieu commun au texte de réflexion personnelle*, Paris-Louvain-la-Neuve, Duculot, 1992.
- NIQUET (G.),
 - *Écrire avec logique et clarté. 50 exercices*, Paris, Hatier, 1983.
 - *Structurer sa pensée. Structurer sa phrase. Techniques d'expression orale et écrite*, Paris, Hachette, 1987.
 - *Du paragraphe à l'essai. Pour construire un paragraphe. Pour rédiger un essai*, Paris, Hatier, 1989.
- PORTINE (H.), *L'argumentation écrite, expression et communication*, Paris, Hachette-Larousse, 1983.
- RENOUARD (M.) et WEISS (F.), *Gammes - Exercices écrits autocorrectifs français langue étrangère*, Paris, CLÉ International, 1982 (trois niveaux).
- RUQUET (M.) et QUOY-BODIN (J.-L.), *Raisonner à la française*, Paris, CLÉ International, 1988.
- TIMBAL-DUCLAUX (L.), *L'expression écrite, écrire pour communiquer*, Paris, ESF, 1989.
- TIMBAL-DUCLAUX (L.), *La prise de notes efficace*, Paris, Retz, 1988.
- VIGNER (G.),
 - *La machine à écriture 1 - Les éléments du texte - Exercices écrits auto-correctifs*, Paris, CLÉ International, 1990.
 - *Gammes, Pratique des langues étrangères, Exercices écrits autocorrectifs français langue étrangère*, Paris, CLÉ International, 1990, 3 vol.
- « Des pratiques de l'écrit en français langue étrangère et en français langue seconde », *Le langage*

et *l'Homme*, XXXVI, n° 1, 2002., E.M.E. (coll. « InterCommunications »).

12. ATELIERS D'ÉCRITURE CRÉATIVE

- CARÉ (J.-M.), *Jeu, langage et créativité*, Paris, Hachette, 1991 (coll. « Le Français dans le monde »).
- DEBUSCHÈCHE (J.-M.), JAVAUX (B.) et MARIÈRE (B.), *Plumes-Pratiques impertinentes de l'écriture*, Paris, Didier/Hatier, 1989.
- DOUËNEL (L.), JACKSON (G.) et RAOUL (S.), *Si tu t'imagines - atelier de littérature, lecture, écriture*, Paris, Hatier-Didier, 1994 (coll. « Libre échange »).
- DUCHESNE (A.) et LEGUAY (T.), *Petite fabrique de littérature* (vol. 1 - 1984), *Lettres en folie* (*Petite fabrique de littérature*, vol. 2 - 1991), Paris, Magnard (coll. « Textes et Contextes »).
- GALISSON (R.), *Dictionnaire de compréhension et de production des expressions imagées*, Paris, CLÉ International, 1984.
- GALISSON (R.) et PORCHER (L.), *Le Distractionnaire*, Paris, CLÉ International, 1986.
- GRISAY (A.), *Mettre en jeu le français, 20 situations d'apprentissage pour faire aimer le français*, Bruxelles, Labor, 1985 (coll. « Le français modes d'emploi »).
- LANDROIT (H.), *50 jeux de langue pour l'école*, Bruxelles, Communauté française de Belgique, Service de la langue française, s.d.
- PEF, *La belle lisse poire du prince de Motordu*, Paris, Gallimard, 1980 (coll. « Folio Benjamin »).
- ROCHE (A.), GUIGUET (A.) et VOLTZ (N.), *L'Atelier d'écriture - Éléments pour la rédaction du texte littéraire*, Paris, Bordas, 1989.

13. COMPRÉHENSION ET EXPRESSION ORALE

- ANDRE-LAROCHEBOUVY (D.), *La Conversation quotidienne*, Paris, Didier, 1984 (coll. « Essais »).

- AUGÉ (H.), BOROT (M.-F.) et VIELMAS (M.), *Jeux pour parler, jeux pour créer. Dynamique du groupe et prise de parole*, Paris, CLÉ International, 1981 (coll. « Le français sans frontières - Outils théoriques ») [EO].

- BERARD (E.) et LAVENNE (C.), *Oral/Écrit, niveau débutants*, Paris, CLÉ International, 1994 (coll. « Entraînez-vous ») [CO + G].

- BLANC (J.), CARTIER (J.) et LEDERLIN (P.), *Bien reçu, activités de compréhension orale*, Paris, CLÉ International, 1987 [CO].

- BLANCHE (P.), *A tour de rôle, des activités de communication orale à pratiquer en face à face*, Paris, CLÉ International, 1991 [EO].

- BRUCHET (J.), *Professionnellement vôtre 1, Jeux de rôles et discussions*, Paris, Larousse, 1983 [EO].

- BRUCHET (J.), *A mon avis, jeux de rôles*, Paris, Larousse, 1987 [EO].

- CARTON (F.) et alii, *Écoute, écoute. Objectif : comprendre*, Paris, Didier-Crapel, 1986.

- CHAMBERLAIN (A.) et STEELE (R.), *Guide pratique de la communication*, Paris, Didier, 1985 (livre et cassette) [CO].

- CICUREL (F.), PEDOYA (E.), PORQUIER (R.) et GUIMBRETIERE (E.), *Communiquer en français, actes de parole et pratiques de conversation*, Paris, Hatier, 1987 (livre et cassette) [CO].

- CINTRAT (I.), BOYER (H.) et COSTAZ (G.), *A l'écoute de... coups de fil*, Paris, CLÉ International, 1991 (1 livre et 1 cassette) [CO].

- DRAGOJE (D.), *Prenez la parole*, Paris, CLÉ International, 1982 [EO].

- DOZ (J.) et SCHNEUWLY (B.), *Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école*, Issy-les-Moulineaux, ESF éditeur, 1998.

- FRANCARD (M.), *Ces Belges qui parlent français*, Unité de linguistique française de l'Université catholique de Louvain, (cassette vidéo) [CO].

- JACQUET (J.) et PENDANX (M.), *Oral/Écrit, Entraînez-vous, niveau intermédiaire*, Paris, CLÉ International, 1994 (1 livre + 1 cassette audio) [CO + G].
- JOB (B.), *A l'écoute de ... l'information radio et la publicité*, Paris, CLÉ International, 1982 (livret d'exercices auto-correctifs et cassette) [CO].
- LA VERRIERE (J.), SANTUCCI (M.) et SIMONET (R.), *100 fiches d'expression écrite et orale à l'usage des formateurs*, Paris, éd. d'Organisation (coll. « Les fiches EO/FF ») [EO].
- LEYBRE-PEYTARD (M.),
 - *Situations d'oral*, Paris, CLÉ International, 1990.
 - *A l'écoute des Français*, Paris, CLÉ International, 1991 (1 livre et 1 cassette) [CO].
 - *À l'écoute des professionnels*, Paris, CLÉ International, 1994 (1 livre et 1 cassette) [CO].
- LHOTE (E.), *Enseigner l'oral en interaction*, Paris, Hachette, 1995.
- MALANDIN (J.-L.), *60 voix, 60 exercices*, Paris, Hachette, 1988 [CO].
- PACTHOD (A.) et ROUX (P.-Y.), *80 fiches pour la production orale en classe de FLE*, Paris, Didier, 1999 [EO].
- SIREJOLS (E.) et TEMPESTA (G.), *Bien-entendu. Prononciation, grammaire, communication, niveau débutant et intermédiaire*, Paris, Hatier-Didier, 1994 (coll. « Didier-Labo »), (livre de l'élève - 6 cassettes audio) [P + CO + G].

14. SIMULATIONS GLOBALES ET ACTIVITÉS LUDIQUES

- AUGER (H.), BOROT (M.-F.) et VIELMAS (M.), *Jeux pour parler, jeux pour créer*, Paris, CLÉ International, 1981.

- BOMBARDIERI (C.), BROCHARD (P.) et HENRY (J.-B.), *L'Entreprise*, Paris, Hachette, 1996 (coll. « Simulations globales »).
- CALI (C.), CHEVAL (M.) et ZABARDI (A.), *La Conférence internationale*, Paris, Hachette, 1995 (coll. « Simulations globales »).
- CARÉ (J.-M.), « Le village. Une simulation globale pour débutants », in *Le Français dans le monde* n° 261, novembre-décembre 1993, p. 48-57.
- CARÉ (J.-M.) et DEBYSER (F.),
 - *Jeu, langage et créativité*, Paris, BELC-Hachette-Larousse, 1978.
 - *Simulations globales*, Paris, Hachette/CIEP, 1995 (1^{ère} édit. : 1984).
- CARÉ (J.-M.) et MATA BARREIRO (C.), *Le Cirque*, Paris, Hachette, 1986 (coll. « Simulations globales »).
- DEBYSER (F.), *L'Immeuble*, Paris, Hachette, 1986 (coll. « Simulations globales »).
- KHOLTI (F.), « Une simulation globale en classe de FLE : la ville », in *Enjeux* n° 36, déc. 1995, p. 49-63.
- *Langue en jeux. Jeux linguistiques pour l'apprentissage du français langue étrangère*, Bruxelles, Centre socioculturel des Immigrés de Bruxelles, 1990.
- PACTHOD (A.), *L'Hôtel*, Paris, Hachette, 1996 (coll. « Simulations globales »).
- WEISS (F.), *Jeux et activités communicatives dans la classe de langue* Paris, Hachette, 1983 (coll. « F autoformation »).
- YAICHE (Fr.), *Les Simulations globales, mode d'emploi*, Paris, Hachette, 1995.

IV. SUPPORTS ET MEDIAS

15. LITTÉRATURE

- CINTRAT (I.), COLLÈS (L.) et alii, *Le récit de voyage*, Bruxelles, Didier-Hatier, 1996 (coll. « Séquences »), (textes pour la classe et vade-mecum du professeur de français).
- COLLÈS (L.), *Littérature comparée et reconnaissance interculturelle*, Bruxelles, De Boeck-Duculot, 1994.
- GOLDENSTEIN (J.-P.), *Entrées en littérature*, Paris, Hachette, 1990 (coll. « F. auto-formation »).
- IBRAHIM (A.), *A lire : Auteurs contemporains à lire dans le texte après (100, 150, 250) heures de français*, Paris, CLÉ International, 1992.
- NATUREL (M.), *Pour la littérature - De l'extrait à l'oeuvre*, Paris, CLÉ International, 1995 (coll. « DLE »).
- PAPO (E.) et BOURGAIN (D.), avec la collaboration de PEYTARD (J.), *Littérature et communication en classe de langue. Une initiation à l'analyse du discours littéraire*, Paris, Hatier, 1989.
- PEYTARD (J.) et alii, *Littérature et communication en classe de langue*, Paris, Hatier, 1982.
- SEOUD (A.), *Pour une didactique de la littérature*, Paris, Hatier, 1998.

16. CHANSON

- ARCHAMBEAU (F.) et alii, *La Clé des chants, guide d'analyse de chansons d'auteurs pour l'enseignement secondaire*, Namur, Editions Erasme, 1993.
- CALVET (L.-J.), *La chanson dans la classe de langue*, Paris, CLÉ International, 1980.
- Cassettes sonores et CD de la revue *Le français dans le monde*, Paris, Hachette. Et les articles des n° suivants :
 - 131 (août-sept. 1977) : numéro spécial « A travers chants ».
 - 184 (avril 1994) : dossier sur la chanson dans la classe de FLE, p. 31-70.

- 216 (avril 1988), CARE (J.-M.) et DEMARI (J.-C.), « Chansons et profs : une histoire d'amour contrariée », p. 48-59.
- 257 (mai-juin 1993), BOIRON (M.), « 1001 manières d'utiliser la chanson », p. 57-58.
- 263 (février-mars 1994), ALBERIC (G.), « En chanson. 'Pourquoi' et 'comment' », p. 111-116.
- 276 (oct. 1995), HOUARI (L.), « Phonétique et chanson. Même combat », p. 42-45.
- 303 (févr.-mars 1999), PRATX (P.), « Des chansons pour des situations de communication », p. 38-39.
- 305 (mai-juin 1999) THOREL (Chr.), « L'internet en chanson », p. 30-32.
- 312 (oct. 2000) KOHLAVER (M), « Quand chanter c'est traduire », p. 32-36.
- 318 (juillet 2001), numéro spécial sur la chanson.

- COLJON (Th.), *La belle gigue. Petite histoire de la chanson française*, Bruxelles, Editions Luc Pire, 2001.

- DUFAYS (J.-L.), GREGOIRE (F.) et MAINGAIN (A.), *La Chanson*, Bruxelles, Didier Hatier, 1994 (coll. « Séquences »), (anthologie et vade-mevum).

- LAPORTE (M.), *La Chanson française*, Paris, Hachette, 1993 (coll. « Lecture facile »).

- *Utilisation pédagogique de quelques chansons françaises*, Vichy, Cavilam, document n°14, 1980.

- *Vivre en français - La chanson française*, Paris, Hachette, 1993 (coll. « Lecture facile »).

17. PHOTO ET VIDÉO

- AUGÉ (H.) et OLEZA (J.), *L'image à la parole 1 et 2*, Paris, Crédif-Hatier, 1989.

- BOURRON (Y.) et DENNEVILLE (J.), *Se voir en vidéo. Pédagogie de l'autoscopie*, Paris, Les Éditions d'Organisation, 1995.

- COMPTE (C.), *La vidéo en classe de langue*, Paris, Hachette, 1993 (coll. « F »).

- FERENCZI (V.) et POUPART (R.), *La Société et les images. Approches didactiques*, Paris, Didier-Crédif, 1981.

- FOZZA (J.-C.), GARAT (A.-M.) et PARFAIT (F.), *Petite fabrique de l'image. Parcours théorique et thématique*, 180 exercices, Paris, Magnard, 1980.
- LANCIEN (T.), *Le document vidéo*, Paris, CLÉ International, 1986.
- LANCIEN (T.), *Le Multimédia*, Paris, CLÉ International, 2001.
- TARDY (M.), *Le Professeur et les images*, Paris, PUF, 1966.
- YAICHE (F.), *Photolangage*, Sèvres, CIEP-BELC, 1990.

18. NOUVELLES TECHNOLOGIES

- BARBOT (M.-J.), *Les auto-apprentissages*, Paris, CLÉ International, 2001.
- HUMBERT (S.), *Nouvelles technologies et enseignement des langues*, CIEP, Sèvres, avril 1996.
- JANITZA (J.), *Enseignement assisté par ordinateur des langues étrangères*, Paris, Hatier, 1985.
- KEPLER (A.), *Le Centre-ressource. Pourquoi ? Comment ?*, Lyon, Chronique Sociale, 1992.
- LANCIEN (T.), *Le Multimédia*, Paris, CLÉ International, 2001.
- LEBRUN (N.) et BERTHELOT (S.), *Pour une approche multimédiatique de l'enseignement*, Montréal, Éditions Nouvelles, 1996.
- LEBRUN (M.), *Des technologies pour enseigner et apprendre*, 2^e édition, Bruxelles, De Boeck Université, 2002.
- LEBRUN (M.), *Théories et méthodes pédagogiques pour enseigner et apprendre, Quelle place pour les TIC dans l'éducation ?*, Bruxelles, De Boeck Université, 2002.
- LEGROS (D.) et CRINON (J.), *Psychologie des apprentissages et multimédia*, Paris, Armand Colin, 2002 (Coll. « U »).

- « Pédagogie, informatique, linguistique », *Études de linguistique appliquée* n° 50, Paris, Didier, avril-juin 1983.
- « Nouvelles technologies et apprentissage des langues », numéro spécial du *Français dans le monde*, Paris, Edicef, 1988.
- PERRIAULT (J.), *Education et nouvelles technologies, Théories et pratiques*, Paris, Nathan Université, 2002 (coll. « 128 »).

V. MÉTHODES ET MANUELS

19. MANUELS DE BASE UNIVERSALISTES (CLASSEMENT PAR TITRES)

- *Bien joué. Méthode de FLE pour jeunes adolescents*, Paris, Hachette.
Quatre niveaux ;
cahiers d'exercices, guides pédagogiques ;
cassettes audio.
- *Bravo. Méthode de FLE pour jeunes adolescents*, Paris, Didier.
Trois niveaux ;
cahiers d'exercices, guides pédagogiques ;
cassettes audio et une cassette vidéo pour le niveau 1.
- *Café Crème. Méthode de FLE pour grands adolescents et adultes*, Paris, Hachette.
Quatre niveaux ;
cahiers d'exercices et guides pédagogiques ;
cassettes audio et vidéo.
- *Champion. Méthode de FLE pour adultes*, Paris, CLÉ International.
Deux niveaux ;
livres de l'élève, cahiers d'exercices, livres du professeur ;
cassettes audio (individuelles et collectives).
- *Diabolo Menthe. Méthode de FLE pour les 11-16 ans*, Paris, Hachette.
Trois niveaux ;

livres de l'élève, cahiers d'exercices et guides pédagogiques ;
cassettes audio.

- *Escale. Méthode pour grands adolescents et adultes, Paris, CLÉ International.*

Deux niveaux ;
livres de l'élève, cahiers d'exercices, guide pédagogique ;
cassettes.

- *Forum. Méthode de FLE pour grands adolescents et adultes, Paris, Hachette.*

Trois niveaux ;
cahiers d'exercices et guides pédagogiques ;
cassettes audio et vidéo ;
carnets de route (fiches de gram. et de voc. à compléter).

- *Fréquence jeunes. Méthode de FLE pour adolescents, Paris, Hachette.*

Trois niveaux ;
livres de l'élève, cahiers d'exercices et guides du professeur ;
cassettes audio et vidéo.

- *Initial. Méthode de FLE pour grands adolescents et adultes, Paris, CLÉ International.*

Deux niveaux ;
livres de l'élève, cahiers d'exercices, livres du professeur ;
cassettes et CD audio.

- *Le nouveau Libre Échange. Méthode de FLE pour adultes, Paris, Hatier-Didier.*

Trois niveaux ;
livres de l'élève, livres du professeur, cahier d'exercices ;
cassettes.

- *Le nouveau Sans Frontières. Méthode de FLE pour adultes, Paris, CLÉ International.*

Cinq niveaux ;
cahiers d'exercices et guides pédagogiques ;
cassettes audio.

- *Le Nouvel Espaces. Méthode de français pour grands adolescents et adultes, Paris, Hachette.*

Deux niveaux ;
livres de l'élève, cahiers d'exercices, guides pédagogiques, livrets de tests ;

cassettes audio.

- *Mission spéciale. Méthode de FLE pour les 10-12 ans*, Paris, Didier-Hatier.

Trois niveaux ;

livres de l'élève, cahiers d'activités, livre du professeur ;

cassettes.

- *Panorama. Méthode de FLE pour adultes*, Paris, CLÉ International.

Quatre niveaux ;

livres de l'élève, cahiers d'exercices, livres du professeur, fichiers d'évaluation ;

cassettes audio et vidéo.

- *Reflets. Méthode de français avec vidéo intégrée*, Paris, Hachette.

Trois niveaux ;

livres de l'élève et du professeur, cahiers d'exercices ;

cassettes audio et vidéos, 1 CD-ROM.

- *Soleil. Méthode de FLE pour pré-adolescents et adolescents*, Paris, Didier/Hatier.

Trois niveaux.

livres de l'élève, livres du professeur, cahiers d'exercices ;

cassettes.

- *Temps de saison*, Bruxelles, Didier/Hatier.

Deux niveaux ;

livres de l'élève et du professeur, corrigé des exercices ;

cassettes, CD audio et CD-ROM.

- *Tempo*, Paris, Didier/Hatier.

Deux niveaux ;

livres de l'élève et du professeur ;

cassettes et CD audio.

20. COLLECTIONS DE MANUELS ET D'OUVRAGES THEORIQUES (classement par titres)

- *Comment dire*, Paris, CLÉ International.

- Grammaire *Grammaire simplifiée* - Exercices 1 / exercices 2 ;

- Orthographe *Comment écrire* + cassettes audio ;

- Conjugaison *Apprendre à conjuguer* + Exercices ;
 - Écriture *Raisonnement à la française - Exercices 1 / Exercices 2.*
- *Entraînez-vous*, Paris, CLÉ International.
- *Lecture-écriture* (niveau débutant).
 - *Lieux d'écriture* (niveau intermédiaire).
 - *Lire la presse* (niveau avancé).
 - *Grammaire* (niveaux débutant, intermédiaire et avancé).
 - *Vocabulaire* (niveaux débutant, intermédiaire et avancé).
 - *Commerces / Affaires* (niveau intermédiaire).
- *Exerçons-nous - 350 exercices*, Paris, Hachette.
- *Conjugaison.*
 - *Grammaire* (4 niveaux).
 - *Vocabulaire* (3 niveaux).
 - *Orthographe de A à Z.*
 - *Phonétique.*
 - *Révisions* (3 niveaux).
- *Outils*, Paris, Hachette.
- *Orthographe française.*
 - *Grammaire française.*
 - *Parler et convaincre.*
 - *Le français par le dialogue.*
 - *Façons de parler.*
- *Profil Formation français*, Paris, Hatier.
Ouvrages sur l'expression écrite et orale (vocabulaire, orthographe, style, résumé de texte...)
- *Techniques de la classe*, Paris, CLÉ International.
- *L'évaluation.*
 - *A haute voix.*
 - *Le document vidéo.*
 - *Activités ludiques.*
 - *Une classe de rêve.*
 - *La B.D.*

VI. PUBLICS SPÉCIFIQUES

21. FRANÇAIS DE SPÉCIALITÉ

- BINON (J.), FOLON (J.), VAN DYCK (J.) et VERLINDE (S.),
 - *Dictionnaire contextuel du français économique*, Kessel-Lo/Leuven, Garant, 1993 (4 tomes et exercices).
 - *Dictionnaire d'apprentissage du français des affaires*, Paris, Didier, 2000.

- BINON (J.), VERLINDE (S.) et alii, *Dictionnaire d'apprentissage du français des affaires*, Paris, Didier, 2000.

- BLANC (J.), CARTIER (J.-M.) et LEDERLIN (P.), *Scénarios professionnels*, Paris, CLE International, 1994 (livret d'exercices et cassettes ; pour débutants).

- BLOOMFIELD et TAUZIN, *Affaires à suivre (niveau intermédiaire)*, Paris, Hachette, 2001 (livre de l'élève, cahier d'exercices, guide pédagogique, cassettes et CD audio, cassettes vidéo).

- BOMBARDIERI (C.), BROCHARD (P.) et HENRY (J.-B.), *L'Entreprise*, Paris, Hachette, 1996 (coll. « Simulations globales »).

- BRUCHET-COLLINS, *Objectif entreprise (niveau moyen)*, Paris, Hachette, 1994 (livre de l'élève, cahier d'exercices, guide pédagogique, cassettes audio).

- CALI (C.), CHEVAL (M.) et ZABARDI (A.), *La Conférence internationale*, Paris, Hachette, 1995 (coll. « Simulations globales »).

- CHANTELAUVE-CHIARI, CORBEAU, DUBOIS, *Les Métiers du tourisme*, Paris, Hachette, 1991 (à partir de 200h.).

- CORADO, SANCHEZ, MACAGNO, *Faire des affaires en français*, Paris, Hachette, 1997 (moyen/avancé).

- DALCQ (A.-E), ENGLEBERT (A.), UYTTEBROUCK (E.), VAN RAEMDONCK (D.), WILMET (B.), *Lire, comprendre, écrire le français scientifique*, Bruxelles, De Boeck Université, 1999.

- DALCQ (A.-E), ENGLEBERT (A.), UYTTEBROUCK (E.), VAN RAEMDONCK (D.), WILMET (B.), *Mettre de l'ordre dans ses*

idées, clarification des articulations logiques pour structurer son texte, Bruxelles, Duculot, 1999.

- DANILO (M.) et TAUZIN (B.), *Le français de l'entreprise*, Paris, CLÉ International, 1991.

- DANILO (M.), GILLMAN (B.), KITE (F.) et PENFORNIS (J.-L.), *Le français de la communication professionnelle*, Paris, CLÉ International, 1994.

- DANY et NOE, *Les Employés : service, commerce, industrie*, Paris, Hachette, 1989 (à partir de 80h.).

- DANY et LALOY, *L'Hôtellerie et le tourisme*, Paris, Hachette, 1990-1993 (après 2 ans de français).

- DANY, GELIOT, GRAND-CLEMENT, PARIZET, *Le français du secrétariat commercial*, Paris, Hachette, 1991 (après 2 ans de français).

- DANY, FIEVEZ et MEAUDRE, *Les Négociations commerciales*, Paris, Hachette, 1989 (après 400h.).

- DENYER (M.) et FOURNIER (M.-C.), *Lecture et commentaire de schémas*, Bruxelles, De Boeck-Duculot, 1997.

- DESCOTES-GENON (Ch.) et SZILAGYI (E.), *Service compris-Pratique du français de l'hôtellerie, de la restauration et de la cuisine*, Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 1995.

- EURIN BALMET (S.) et HENNAO de LEGGE (M.), *Pratiques du français scientifique*, Paris, Hachette/AUPELF, 1992 (coll. « Universités francophones UREF »).

- GAUTHEY (F.) et XARDEL (D.), *Le management interculturel*, Paris, PUF, 1990.

- GRUNEBERG, TAUZIN, RFI, *Comment vont les affaires ? (débutants)*, Paris, Hachette, 2000 (livre de l'élève, cahier d'exercices, guide pédagogique, cassettes et CD audio).

- HALL (E.T.), et HALL (M.R.), *Guide du comportement dans les affaires internationales (Allemagne, États-Unis, France)*, Paris, Seuil, 1990.

- HOFSTEDE (G.), *Vivre dans un monde multiculturel*, Paris, Les éditions d'Organisation, 1994.

- LATIFI (M.), *L'Hôtellerie en français*, Paris, Didier-Hatier, 1993.
- LEHMANN (D.), *Objectifs spécifiques en langue étrangère - Les programmes en question*, Paris, Hachette, 1993.
- LE NINAN (C.), *Le français des affaires par la vidéo*, Paris, Didier-Hatier, 1993.
- MITCHELL (M.), TAUZIN (B.) et TRUSCOTT (S.), *Le français à grande vitesse - cours intensif pour débutants - Parlons affaires*, Paris, Hachette, 1994.
- PACTHOD (A.), *L'Hôtel*, Paris, Hachette, 1996 (coll. « Simulations globales »).
- PENFORNIS (J.-L.), *Le Français du droit*, Paris, CLÉ International, 1999.
- SANCHEZ MACAGNO (M.-O.) et CORADO (L.), *Faire des affaires en français*, Vanves, Hachette FLE, 1997.
- THIERRY (A.-M.), *Analyse de méthodes français langue étrangère : 1 français à objectifs spécifiques*, Sèvres, CIEP, 1996.

22. PUBLICS PRÉCARISÉS

- ABDALLAH-PRETCEILLE (M.), *Des enfants non francophones à l'école : quel apprentissage ? quel français ?*, Cahiers de pédagogie moderne n° 66, Paris, Colin, 1982 (coll. « Bourrelier »).
- ANCIAUX (R.) et BOULENGIER (P.), *Ali, Mehmed et les autres voudraient réussir - Essai pédagogique sur la structuration du langage*, Bruxelles, De Boeck, 1996.
- BOYZON-FRADET (D.) et CHISS (J.-L.), *Enseigner le français en classes hétérogènes. Ecole et immigration*, Paris, Nathan, 1997.
- BURON (C.), DAUTRY (C.-L.), DOBIGNY (N.) et GAUTHIER (M.), *Maîtriser les écrits du quotidien*, Paris, Retz, 1998.
- *Communiquer en français. Actes de parole et pratiques de conversation*, Paris, Hatier international, 1987.

- CRUTZEN (D.), LOUIS (V.), MANCO (A.A.) et alii, *Compétences linguistiques et sociocognitives des enfants de migrants. Turcs et Marocains en Belgique*, Paris, L'Harmattan, 2003 (coll. « Compétences interculturelles »).
- DEFAYS (J.-M.), DENYER (M.), LOUIS (V.) et alii, *Parler pour apprendre. Apprendre pour parler. Fiches et conseils pédagogiques pour animer des classes de FLES - adolescents et adultes*, Verviers, Lire & Ecrire, 2002.
- *80 Fiches pour la production orale en classe de FLE*, Paris, Didier, 1999.
- GILLARDIN (B.),
 - *Méthode d'apprentissage de la lecture pour les adultes* (2 tomes), Paris, Retz, 2002.
 - *Apprentissage de la lecture et de l'écriture pour les adultes en difficulté - Cahier du stagiaire*, Paris, Retz, 2002.
- JANOT (M.), LECLERC-BOVY (V.) et OBLED (B.), *Fatima ne lave plus la salade - Guide pratique pour la formation des migrants*, Paris, Contradictions, 1985.
- JUE-VERGER, *La boîte à paroles, activités orales pour le cours de français*, Langendscheidt, 1999.
- *Langue en jeux, jeux linguistiques pour l'apprentissage du français langue étrangère*, Centre socio-culturel des Immigrés de Bruxelles, juin 1990.
- *Mille et une idées pour se parler, 113 fiches d'activités orales*, Bruxelles, Collectif Alpha Bruxelles - Lire & Écrire - Centre Mons Borinage, 1995.
- MONFORT (C.), *L'Enseignement du FLE dans un Centre d'accueil pour réfugiés*, Louvain-la-Neuve, Cahiers du CEDILL n° 30, 2000.
- GRISAY (A.) et BOUSMAN (H. R.), *Trente situations de communication*, Bruxelles, Labor, 1987.

VIII. SITOGRAPHIE

23. SITES OFFICIELS

a. de l'Union européenne (aiguillage vers d'autres sites concernant l'apprentissage des langues) :

<http://europa.eu.int/comm/education/languages/>
(politique générale, ouvrages de référence, méthodes, ressources virtuelles, formation continue, etc.)
<http://www.linguanet-europa.org/> (site européen consacré à l'apprentissage des langues étrangères)

b. du Conseil de l'Europe :

<http://www.coe.int/portailT.asp> (site général du Conseil de l'Europe)
http://book.coe.int/FR/CAT/fr_index.htm (catalogue des publications)
<http://culture2.coe.int/portfolio//documents/cadrecommun.pdf> (*Un Cadre européen commun de référence*)
[http://culture2.coe.int/portfolio/inc.asp?L=F&M=\\$t/208-1-0-1/main_pages/welcomef.html](http://culture2.coe.int/portfolio/inc.asp?L=F&M=$t/208-1-0-1/main_pages/welcomef.html) (le *Portfolio* des langues)

c. de la Francophonie (agences francophones internationales) :

<http://languefrancaise.free.fr/>
<http://agence.francophonie.org/>
<http://cifdi.francophonie.org/>

d. de Belgique :

<http://www.fgov.be> (gouvernement fédéral)
<http://www.cfwb.be/default2.asp> (gouvernement et ministères de la Communauté française de Belgique)
<http://www.dglive.be> (site de la Communauté germanophone)
<http://www.vlaanderen.be> (site de la Communauté flamande)

24. SITES SUR L'ENSEIGNEMENT FRANCOPHONE

a. belges

<http://www.cfwb.be> (portail du Ministère de la Communauté française de Belgique)
<http://www.wbri.be> (site des relations internationales de Wallonie-Bruxelles dont le CGRI)

<http://www.cfwb.be/franca> (service de la langue française, féminisation des noms de métier, règles orthographiques, etc.)

<http://www.cfwb.be/portail/default.asp?catid=70>
(portail vers les différents sites donnant des infos sur les réseaux d'enseignement et l'enseignement belge francophone)

<http://www.agers.cfwb.be/index1.asp> (site de l'enseignement francophone : très complet !)

<http://restode.cfwb.be> (serveur pédagogique de la Communauté française de Belgique)

<http://www.restode.cfwb.be/pgres/programmes/index.htm>
(programmes officiels de la Communauté française)

http://www.restode.cfwb.be/francais/profs/fr_profs.htm
(site pédagogique des professeurs de français langue maternelle : méthodes, TIC, leçons, didacticiels, etc.)

<http://www.segec.be/fesec/liens/index.htm> (site de l'enseignement catholique)

<http://www.sbpf.org> (site de la Société belge des professeurs de français)

<http://www.profor.be> (site officiel des enseignants de la Communauté française de Belgique)

<http://www.cecp.be/jeuconstant.htm> (site de l'enseignement subventionné en Communauté française)

<http://www.agers.cfwb.be/org/promsoc/propos/propos.htm>
(sur l'enseignement de la promotion sociale)

b. français

- **site de l'éducation nationale française (avec de nombreux liens) :**

<http://www.education.gouv.fr/default.htm>

<http://www.educnet.education.fr/dossier/langues/pratiques.htm>

- **sites FLE** (sur les métiers du FLE et la situation de l'apprentissage du FLE dans le monde) :

<http://tandem.uni-trier.de>

<http://www.bonjourdefrance.com>

<http://www.fle.fr/> (dont une liste d'emplois :
<http://www.fle.fr/emploi/>)

<http://www.franc-parler.org> (site mondial des professeurs de français)

<http://www.fipf.org/>

25. SITES ALPHA EN BELGIQUE :

<http://www.banlieues.be/> (du ministère fédéral de la politique de la ville)
<http://www.lire-et-ecrire.be/> (Lire & écrire : histoire, objectifs, structure, formations, ressources, etc.)
<http://www.collectif-alpha.be/questions.html> (site de Collectif alpha : encore en construction le 21-2-02)
<http://home.pi.be/~pin23902/> (site de la Commission alpha de Verviers avec des ressources en ligne)

26. SITES PEDAGOGIQUES :

a. Langue et communication :

http://www.univ-lille3.fr/www/menu/frame_bibliotheque.html (site de l'Université de Lille III : informations sur les cédéroms d'apprentissage en FLE)
http://www.francofil.net/fr/fle_fr.html (lien FLE d'un site consacré à la langue française : ressources pédagogiques, textes littéraires, infos, etc.)
<http://babelnet.sbg.ac.at/canalreve/> (site proposant des compréhensions à l'audition accompagnées de questions)
<http://caslt.org/teachers/actvites.htm> (site canadien avec leçons classées par thèmes et niveaux)
<http://cr.middlebury.edu/public/french/Lexique//> (site américain pour apprendre le lexique avec activités de découverte et notamment des exercices d'écoute)
<http://www.bbc.co.uk/education/languages/french/index.shtml> (site anglais sur l'enseignement des LVE dont le FLE)
<http://www.fle.fr/ressources/fleenfrance.html> (sur le français pour primo-arrivants)
<http://thot.cursus.edu/rubrique.asp?no=10997> (sur le matériel multimédia en FLE)
<http://www.publivores.com/> (publicités)

b. Culture et civilisation :

<http://ciffad.francophonie.org/Nous-offrons/francais.html>
<http://www.cortland.edu/flteach/civ/>
<http://www.diplomatie.gouv.fr/cooperation/culturel/paris/parisentete.asp.htm> (sur Paris)
<http://www.zipzapfrance.com/> (site ludique pour ados)
<http://www.frites.be> (humour et culture belges)

<http://ict.ioe.ac.uk/culture/> (site anglais sur l'enseignement de la culture en langue étrangère : bibliographie, leçons, documents, ressources virtuelles, etc.)

c. Chanson française :

<http://chanteur.net>

<http://www.tv5.org/TV5Site/enseignants/accueil.php>

(clips avec exploitations pédagogiques)

<http://www.lehall.com/index2.htm>

<http://www.leplaisirdapprendre.com> (site du CAVILAM).

<http://www.rfimusique.com> (Radio France international), avec notamment des biographies détaillées de chanteurs.

<http://www.acelf.ca> (association canadienne d'enseignement du français, avec des leçons sur la chanson)

<http://momes.net> (rubrique musicale avec activités pour les enfants).

27. REVUES ET MAISONS D'ÉDITION :

<http://www.fdlm.org/> (*Le français dans le monde*)

<http://www.cle-inter.com/> (CLÉ International)

<http://www.fle.hachette-livre.fr/> (Hachette)

<http://www.editionsdidier.com/> (Didier)

<http://www.editions-hatier.fr/> (Hatier)

<http://www.nathan.fr/> (Nathan)

28. PRESSE :

a. Presse écrite :

<http://www.lemonde.fr>

<http://www.liberation.fr>

<http://lesoir.be>

<http://www.lalibre.be/>

b. Presse radiophonique :

radios en direct :

<http://www.radiofrance.fr>

<http://www.rtbef.be>

émissions radios différées (à télécharger) :

<http://www.rfi.fr/> (propose des nouvelles, des magazines sur des sujets divers, des reportages, des interviews, etc. Si on clique sur la rubrique *Ecoutez-nous*, on arrive sur un écran qui propose toutes les émissions de cette chaîne, il suffit de cliquer dessus, soit pour la télécharger, soit pour l'écouter immédiatement).

<http://www.rtl.fr> (permet de composer un journal à la carte selon ses intérêts et le temps dont on dispose. Si on clique sur *Voir*, on peut lire le texte écrit en même temps. On y trouve les émissions de la journée).

c. Presse télévisuelle :

<http://www.tv5.org> (permet de voir, écouter et télécharger des émissions accompagnées de transcriptions et d'éventuelles suggestions d'exploitations pédagogiques).

<http://www.funambule.com> (site d'une émission de TV5 avec vidéos, activités et description).

<http://www.france2.fr/>
(permet d'écouter, de voir, de télécharger les JT (8h, 13h, 20h), grâce à *Real-audio*. On peut voir aussi d'autres émissions qui sont classées par sujet et date d'émission. On peut les regarder ou les télécharger. On y trouve aussi le reportage qui accompagne l'émission « Polémiques », reportage dont on donne la transcription écrite).

29. MOTEURS DE RECHERCHE :

<http://www.altavista.com> (américain)

<http://www.yahoo.fr> (français)

<http://msn.fr> (français)

<http://nomade.fr> (français)

<http://www.advalvas.be> (belge)